社論

聯國秘書長尤覃訪莫斯科

超然

聯合國秘書長尤覃出席第二屆世界貿易會議後，即由新德里飛往莫斯科與蘇共總理舉行會議，雖然為全個世界問題，中東遠東更為重要節目，特別是遠東之越南和談與北韓扣留美艦事件。

美艦事件，美國採取外交路線經由聯合國安理會召集板門店會議，使双方直接磋商，惟美艦事件未獲解決反而促成韓局極度緊張，韓戰大有一觸即發之勢，南韓因美國重視一艘情報艦而秘密交涉不使與聞，對於南韓朴正熙總統幾遭殺害及北韓勢力南壓，漢城危急，美國熟視無睹，乃引起南韓人民之反美示威，業經統帥遜儒北遣，特使持函馳往漢城向朴氏解釋，并要求國會增加南韓軍援一億元，希望南韓諒解，韓局危急，美艦未獲釋放，美國數度求蘇協助皆遭拒絕。

今尤覃秘書長之要求高士堅總理為助協力解決美艦事件，蘇俄必首肯為之迫促北韓釋放美艦，且蘇俄代表在聯國理事會已公開整美艦侵犯北韓領海之罪狀，故尤覃之要求決可獲得同情。

越南和談，聯合國秘書長連年努力，所有建議皆不為美國採納，其要求停炸北越等於虛言，三年來，美國在北越投下炸彈超過一百萬噸，蘇俄則堅決要求美國停炸，美軍撤離越境，美國充耳不聞。

今尤覃乃欲蘇聯與英國合作恢復日內瓦會議，由日內瓦會議和平談判解決越戰，自是外交上最適當最合理之路線。

惟美國與北越歧見既多，今加上越共攻勢丟盡美國面子，蘇總理必不於此時冒昧接尤覃之意見而出頭召集日內瓦會議，為美國促成和談之實現。

聯國秘書長訪莫斯科，吾知其決無所獲，其所收穫者則為其本人被蘇捧作國賓，天氣寒冷，高士堅總理必多獻烈酒，宴後必殷勤請之往莫斯科大劇場欣賞歌舞。

尤覃連年為聯合國勤勞尚此一夕之歡愉，感謝主人之特別招待矣，莫斯科之行慰情者祇不過如此，離為哉，聯國秘書長。

各地通訊

卡城洪門黨社舉行春宴紀念

（卡城訊）此間洪門民治總達權社，於昨四日舉行春宴，並為達權社第四十九週年成立紀念，是日下午一時，各代表來賓及洪人，踴躍蒞會，由馬岩夢司儀，並由達權社社長余鴻惠宣佈開會之意，略謂達權社為洪門之輔翼，過去各老叔父堅心維護，繼請各洪人繼承遺志，團結一致，加倍努力云云，計請演講者有民治黨主委張椿積，叔父林三合，胡儒，鄧佳儒父黃寶琛等，繼由龔利答謝，禮成茶會。

又於同日下午六時，筵開二十六席於該社禮堂及銀龍酒家，以資慶祝，屆時代表來賓洪人及家眷，紛紛蒞會，形極踴躍，老幼咸集，歡樂融融，繼由社長余鴻惠宣布宴會旨趣，由馬若夢介紹各代表來賓與業相見，計有崇義會雷家傾，林三合，黃氏宗親會黃乾相，黃偉新，黃紹光夫婦，黃恭信父黃龍光，西人律師，醫生等，後由張椿積答謝，後一佳餚七供，適口適食，而共浮三大白，至九時各人始帶醉而歸，為盛會可紀也。

▲黃應求消息如石沉大海

黃錫彬醫生獲釋，而黃應求命運如何？還是一個未得答案之謎，警方的偵查工作雖未放棄，但此的一段長時間，此事仍了無下文。

俗語所謂天網恢恢而不漏，警方窮無數力量無法獲得破案線索，豈料踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫，一九六一年十二月十日，"龍大埔道"與"龍翔道"之間，發生一宗打架案，當一名交通警員的覺，捕得了一名青年，其餘參加打架者二人逃去無踪。

▲因普通打架揭穿哪巨案

本來這是一宗非常普通，微不足道的打架事件，誰會想到竟然因此而破獲了雙黃綁架案，從而跟踪捕捉三狠，使雙黃案全部水落石出，真相大白。

當日在龍翔道捕得者，乃三狠合夥之蛇仔鄧偉明，在嚴密追踪之下，不數日，三狠倪秉堅，馬廣燦，李渭相繼落網，隨着雙黃案高潮迭起，警方跟踪在石澳道掘出案中有案的鬼仔福屍體，又在淺水灣道荒郊義林掘出黃應求屍體，一九六一年十二月中在初級法庭開始審訊，至翌年三月十四日由高等法院判處三狠死刑，一九六二年十一月廿八日三狠伏法，全案告終。

▲七十七高齡因心病辭世

（港訊）本港商界聞人黃錫彬，昨因心臟病突發，於渣甸山寓所辭世。積鬥享壽七十七歲，遺體奉移香港殯儀館治喪，候其旅外子女返港，預計本星期日大殮出殯。

黃錫彬生於廣東番禺人，一九一五年畢業於某著名教文書院，即進入美孚火油公司服務，歷任海南島區，福州區分行經理。二次大戰後來港，出任美孚港區管業經理，以迄退休。一九五六年出任東京銀行香港分行顧問及香港海外信託銀行董事兼監督，

「未完」

雷城風采堂紀念盛況

（雷振打訊）本埠采風采堂，在二月十一日舉行成立五十週年紀念，同日設讌于實皖酒家，歡約男女老少，姑丈母，馬世表等，濟臨助慶，一時冠蓋盖集，盛況空前，茲誌宴會秩序列後：

司儀　朝秋宣佈宴會意旨，主席英傑致歡迎詞，緒昌講述創造風采堂之經過，及說明演戲勗勉大家團結互助，聯絡親鄰敦睦宗旨，情況熱烈，歡叙一堂，航羅交錯，極一時之盛會。

▲銀行業保險業巨商黃錫彬

▲昨日因心臟病逝世

三狼案港人記憶猶新

黃氏父子先後遭匪綁架

其後竟因一打架小事破案

有關於他的新聞，可以寫成一本曲但此事則因三狼落網所透露口供獲得澄清，黃氏無恙來，曾付出巨額贖款五十萬元。

城埠華僑學校

鳴謝各界捐款

（域訊）本埠僑胞林光平先生日前新婚之喜，捐助華僑公立學校五十元，丁劉戊子翁最近八十榮壽大慶捐助僑校二十元，該校向仁翁上述仁翁喜慶個个忘善事，賀助公益，仁風義舉，殊深敬佩，之除分函林劉兩先生致謝外，謹在此一併鳴謝。

中醫
雄國會 金林鳳
東街鄰市定
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618

He Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
MU 1-1030
大廚酒家
精研食譜
小酌適宜
價廉味好
地址：片打東街壹〇式號
電話：MU 壹-壹〇三〇

主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕難瘓
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘻
遠年傷痍

雲高華 利昌貿易行
LEE IU IMPORTING CO. LTD
Phones: MU3-7451 MU3-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大幫直接運到
三安日本即食 大平賣十天
伊府麵一元七包
二安牛日本即食 米粉壹元六包
優待日期：一月七日至一月十七日止
重新介紹 大埠鱸咸魚
味道香，咸魚鮮明，比較香港辦來之咸魚大有分別

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Guan Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
本旅行社，代理世界各國，航空及輪船客票，經驗豐富，專為僑胞服務，快捷妥當，在香港設有辦事處，為來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續，如蒙委托定位，寄付行李，無任歡迎，移民客票加幣三萬七千八元常有組織集體觀光團，往日本台灣、香港、等地。（有意參加者，請留意是荷。）
望垠環球旅運社啓

本行專辦各國廚具五金廠利器，如德國双孖人參心廚刀肉刀，樹仔參心廚刀鋸鋸刀刀仔，美國的市打廚刀，像市最鋒銳剪，英國"三K"刀仔，法國廚刀拳利器，各樣齊備，價平貨美，儀胞光顧，額外歡迎。

HERDER
SOLINGEN-GERMANY
又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
新電話 683-7268

司公利民
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
PHONE 684-8824
本公司新從祖國運到，中字牌皮鞋一批，款式新穎，價錢便宜，歡迎參觀，歡迎選購。
利民公司全人敬啓

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931
地道國藥抵步！
天壇牌蛤蚧 武漢大補茶
科學新法製造：
北京蜂乳精，滋補強身
天津人參精，益壽延年
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大量批發，隨時供應。

永隆公司
WING LUNG CO.
147 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
大幫本地瓜菜，肉品精製臘腸臘鴨牛肉干發行
新到上市
雪白茨菇 鮮大鯪魚
鮮大紅三 鮮大交魚
鮮大鯇魚 鮮烏頭魚
▲補品生猛金錢龜▼

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇閣下可買入參限類證券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
全安保證
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提取。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需數項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

聖誕禮物佳品
七彩羽毛雀鳥
七彩塑膠雀鳥
形像逼真 人人喜愛
懸掛室內 堂煌美觀
聖誕七彩電燈
每盒十盞及十五盞同價批發
本文中著歸 山林平建簡
加拿大1867-1967
僑胞入籍移民珍藏
歡迎代理 特價批發
日錄印備 函索即奉
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話 683-1724

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門信託公司
請踴躍來本公司開新貯戶
本公司各處辦事處現陳列着多項燦爛新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可寫支紙存款之新貯戶，
由五月一日開始貯戶每年利息五厘
定期貯蓄利息：一年六厘八分之五，兩年三年四年六厘四分之三，五年六厘八分之七，各項貯戶均享受加拿大貯蓄保障
本公司設理各項香港地產兌換
辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時，星期五上午九時至下午七時
本公司在片打埠與兩街街角
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎甫